

Приложим при първоначална регистрация на клиент/първоначално откриване на сметка, активиране на неактивен клиент, настоящи активни клиенти с липсващ въпросник и при промяна/актуализация (периодичен преглед) на настоящ активен клиент.

ВИДОВЕ СМЕТКИ & ВАЛУТА | Account type & Currency

(Моля, посочете вида сметки в съответния вид валута, които искате да откриете. | Please indicate the type of and in which currency you would like to open an account)

ВИД СМЕТКА | Account type:**ВАЛУТА** | Currency:**I. ДАННИ ЗА БИЗНЕС КЛИЕНТА | Business Client Data**

1. ВЪПРОСНИКЪТ СЕ ПОПЪЛВА ОТ: ☐ УПРАВИТЕЛ ☐ ПЪЛНОМОЩНИК ☐ СИНДИК ☐ ПРОКУРИСТ ☐ ДРУГО
| Manager | Proxy | Assignee | Procurator | Other

2. НАИМЕНОВАНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО:

| Business Client name

3. ПРАВНА ФОРМА

| Legal Form

ЕИК/БУЛСТАТ

| REG. №/Company ID

ДАТА НА РЕГИСТРАЦИЯ | УЧРЕДЯВАНЕ

| Date of Establishment

4. ДЪРЖАВА НА РЕГИСТРАЦИЯ

| Country of registration

5. БРОЙ СЛУЖИТЕЛИ

| Number of staff

6. ТИП ДРУЖЕСТВО :

| Type of company:

☐ СТАРТИРАЩ БИЗНЕС

| Start-up business

☐ ДРУЖЕСТВО С ОБОРОТИ ОТ

BGN 1 до BGN 2 000 000

| Company with turnover from BGN 1 to

BGN 2 000 000

☐ ДРУЖЕСТВО С ОБОРОТИ ОТ

BGN 2 000 001 до BGN 10 000 000

| Company with turnover from

BGN 2 000 001 to BGN 10 000 000

☐ ДРУЖЕСТВО С ОБОРОТИ ОТ

BGN 10 000 001 до BGN 30 000 000

| Company with turnover from

BGN 10 000 001 to BGN 30 000 000

☐ ДРУЖЕСТВО С ОБОРОТИ НАД BGN 30 000 001

| Company above 30 000 000.

☐ ЮЛ С НЕСТОПАНСКА ЦЕЛ

| Non-profit legal entity

☐ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ НА ЧУЖДЕСТРАННА

КОМПАНИЯ

| Branch of International Client

☐ БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИЯ

| Budgetary Organization

☐ ФИНАНСОВА ИНСТИТУЦИЯ

(лицензирана)

| Financial institution (licensed)

7. ОСНОВНА ДЕЙНОСТ:

| Main Activity

8. КОД НА ДЕЙНОСТТА

| NACE Code

9. ДЕЙНОСТТА НА КЛИЕНТА ПОДЛЕЖИ НА ЛИЦЕНЗИРАНЕ ☐ ДА ☐ НЕ

| The Activity of the Company is Subject to Licensing

| Yes

| No

10. ДРУЖЕСТВОТО Е СВЪРЗАНО С АКЦИИ НА ПРИНОСИТЕЛ: ☐ ДА ☐ НЕ

| Bearer Shares Company:

| Yes

| No

11. ДРУЖЕСТВОТО РАЗВИВА ДЕЙНОСТ ОТ:

| The activity is being exercised since:

☐ ПО-МАЛКО ОТ ГОДИНА

| Less than one year

☐ 1 ДО 4 ГОДИНИ

| From 1 to 4 year

☐ ПОВЕЧЕ ОТ 4 ГОДИНИ

| More than 4 years

☐ ДРУГО:

| Other:

12. ДРУЖЕСТВОТО Е ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ЧУЖД. КОМПАНИЯ: ☐ ДА ☐ НЕ

| The Company is a Commercial Representative of a Foreign Company

| Yes

| No

13. ДЪРЖАВА НА ЧУЖД. ДРУЖЕСТВО

| Country of the Foreign Company

14. ДРУЖЕСТВОТО Е ПУБЛИЧНО ☐ ДА ☐ НЕ

| The Company is a Public Company

| Yes

| No

АКО "ДА", МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ МЯСТОТО НА ПРЕДЛАГАНЕ НА ЦК:

| If "YES", indicate the place of public trade:

15. СЕДАЛИЩЕ АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ Head Office Address		16. НАСТОЯЩ АДРЕС Current Address	
ДЪРЖАВА Country:		ДЪРЖАВА Country:	
ПОЩ. КОД Post Code:		ПОЩ. КОД Post Code:	
ГРАД City:		ГРАД City:	
КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. Street №, Floor, App:		КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. Street №, Floor, App:	
17. АДРЕС ЗА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ В BG Address for correspondence in BG		18. АДРЕС ЗА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ В ЧУЖБИНА (ЛАТИНИЦА) Address for correspondence abroad (latin)	
ДЪРЖАВА Country:		ДЪРЖАВА Country:	
ПОЩ. КОД Post Code:		ПОЩ. КОД Post Code:	
ГРАД City:		ГРАД City:	
КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. Street №, Floor, App:		КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. Street №, Floor, App:	

II. ВРЪЗКА С БИЗНЕС КЛИЕНТА | Business Client Contact Details:

1. МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН | Mobile (cell) number:

2. ИМЕЙЛ | E-mail:

3. СТАЦИОНАРЕН ТЕЛЕФОН | Home (landline):

4. WEB сайт | WEB site:

III. ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ | A central contact person (point)

В случай че дружеството е учредено на територията на Република България и представляващите го лица не са със статут на постоянно пребиваващи лица на територията на страната, впишете лице за контакт с клиента – български гражданин или постоянно пребиваващ в РБ.

If the company is incorporated in the territory of the Republic of Bulgaria and the persons representing it do not have the status of permanent residents on the territory of the country, indicate a central contact person (point) with the business client - Bulgarian citizen or permanent resident in the Republic of Bulgaria.

1. ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

| Name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

2. ЕГН, ЛНЧ | Personal ID Number or date of birth:

3. ДЪРЖАВА НА РАЖДАНЕ | Birth Country:

4. ГРАЖДАНСТВО | Citizenship:

5. МОБ. ТЕЛЕФОН | Mob. (cell) number:

IV. ПРОДУКТ(И) И УСЛУГИ, КОИТО СА ОБЕКТ НА ИНТЕРЕС | Product(s) and service(s), subject of interest:

- ☐ БАНКОВИ СМЕТКИ И КАРТИ | Bank Accounts and cards
☐ КРЕДИТНИ ПРОДУКТИ | Loans
☐ ФАКТОРИНГ | Factoring
☐ ИНКАСИРАНЕ НА ПАРИЧНИ СРЕДСТВА | Cash collection
☐ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРОДУКТИ/УСЛУГИ (FX спот търговия, сделки с цк, депозитарни и попечителски услуги) | Investments (FX spot trading, FX Deals, Depository & Custodian Services)
☐ ТЪРГОВСКО ФИНАНСИРАНЕ (АКРЕДИТИВ, БАНКОВА ГАРАНЦИЯ, ДОКУМЕНТАРНО ИНКАСО) | Trade Finance (Letters of credit, cash collection and bank guarantees).
- ☐ POS ТЕРМИНАЛ | POS payments
☐ ЛИЗИНГ | Leasing
☐ ЕЛ. БАНКИРАНЕ | E-banking
☐ БАНКОВ СЕЙФ | Safe Deposit Box
☐ ДРУГО | Other

V. ОПЕРАЦИИ, КОИТО ВЪЗНАМЕРЯВАТЕ ДА ИЗВЪРШВАТЕ | Type of operations that intends to perform

- ☐ ПРЕВОДИ В БЪЛГАРИЯ | Transfers within BG
☐ ОПЕРАЦИИ В БРОЙ | Payments in cash
 ПОСОЧЕТЕ СРЕДНО-МЕСЕЧЕН РАЗМЕР НА ОПЕРАЦИИТЕ В БРОЙ (ВНОСИ И ТЕГЛЕНИЯ) | Indicate the average monthly amount of cash transactions (deposits and withdrawals):
- МЕЖДУНАРОДНИ ПЛАЩАНИЯ | International transfers
☐ в ЕС | within EU ☐ извън ЕС | outside EU
 ПОСОЧЕТЕ ДЪРЖАВИТЕ, ОТ/КЪМ КЪДЕТО СЕ ОЧАКВАТ ДА ПОСТЪПВАТ/НАРЕЖДАТ ПРЕВОДИ | Indicate the countries from/to which transfers are expected to be received/ordered:

VI. ПРОИЗХОД НА СРЕДСТВАТА И ИЗТОЧНИК НА ИМУЩЕСТВЕНО СЪСТОЯНИЕ

| Origin of funds and source of income/wealth

Моля посочете какъв ще бъде произходът на средствата, които се ОЧАКВА да постъпват по сметката на клиента в ОББ (Може да изберете повече от една опция).

Please, indicate what will be the origin of the funds that is EXPECTED to be received on client account / accounts with UBB. (More than one option is possible).

- ☐ ПРИХОДИ ОТ ДЕЙНОСТТА | Income from the main activity
☐ ПРИХОДИ ОТ СЪУЧАСТИЯ | Income from partnership
☐ ПОЛУЧЕНИ ЗАЕМИ | Received loans
☐ ПРИХОДИ ОТ ДАРЕНИЯ | Income from donation
☐ ПРИХОДИ ОТ СУБСИДИИ | Income from subsidies
- ☐ ПРИХОДИ ОТ ЛИКВИДАЦИЯ И НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ | liquidation & insolvency Income
☐ ПРИХОДИ ОТ ДЪЛГОВИ ИНСТРУМЕНТИ | Income from Debt Instruments
☐ ПРИХОДИ ОТ ФИНАНСИРАНИЯ | Income from financing
☐ ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ | Interest Income
☐ ДРУГО | Other

VI. ЛИЦА, ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ БИЗНЕС КЛИЕНТА | Legal Representatives of Business client

1 ПРЕДСТАВЛЯВАЩО ЛИЦЕ | Data for the representative person
 НАЧИН НА ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО: | Type of representation ☐ ЗАЕДНО | Together ☐ ПООТДЕЛНО | Separately

- ☐ УПРАВИТЕЛ | Manager ☐ ПРОКУРИСТ | Procurator ☐ СИНДИК | Assignee ☐ ПЪЛНОМОЩНИК | Proxy ☐ ДРУГО | Other

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

| Name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

ДА

НЕ

АКО „ДА“, ПОСОЧЕТЕ ДЪРЖАВАТА:

ДЪРЖАВА | Country

Other Citizenship:

☐ | Yes

☐ | No

If "YES", please indicate the country:

ПРЕБИВАВАНЕ В ЕС ИЛИ ТРЕТА ДЪРЖАВА

☐ ДА

☐ НЕ

АКО „ДА“, ПОСОЧЕТЕ ДЪРЖАВАТА:

Residential Status in EU or Third Country

| Yes

| No

If "YES", please indicate the country:

ВРЪЗКА С ПРЕДСТАВЛЯВАЩОТО ЛИЦЕ | Representative Person Contact Details:

МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН | Mobile (cell) number:

ИМЕЙЛ | E-mail:

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП | Street №, Floor, App.

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

2 ПРЕДСТАВЛЯВАЩО ЛИЦЕ | Data for the representative person

НАЧИН НА ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО: | Type of representation

☐ ЗАЕДНО | Together☐ ПООТДЕЛНО | Separately☐ УПРАВИТЕЛ | Manager☐ ПРОКУРИСТ | Procurator☐ СИНДИК | Assignee☐ ПЪЛНОМОЩНИК | Proxy☐ ДРУГО | Other

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

| Name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ДЪРЖАВА/ COUNTRY

ГРАД/PLACE OF BIRTH

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

ДА

НЕ

АКО „ДА“, ПОСОЧЕТЕ ДЪРЖАВАТА:

Other Citizenship:

☐ | Yes☐ | No

If "YES", please indicate the country:

ДЪРЖАВА | Country

ПРЕБИВАВАНЕ В ЕС ИЛИ ТРЕТА ДЪРЖАВА

Residential Status in EU or Third Country

ДА

НЕ

АКО „ДА“, ПОСОЧЕТЕ ДЪРЖАВАТА:

If "YES", please indicate the country:

ВРЪЗКА С ПРЕДСТАВЛЯВАЩОТО ЛИЦЕ | Representative Person Contact Details:

МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН | Mobile (cell) number:

ИМЕЙЛ | E-mail:

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.:

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.:

ПОЛИТИЧЕСКИ СТАТУС НА ПРЕДСТАВЛЯВАЩИТЕ ЛИЦА | Political status of the represented person

РЕР – ЛИЦЕ, ЗАЕМАЩО ИЛИ ЗАЕМАЛО ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 12 МЕСЕЦА ВИСША ДЪРЖАВНА ДЛЪЖНОСТ (РЕР) ИЛИ Е СВЪРЗАН С ТАКОВА ЛИЦЕ | An individual, who either presently or over the last 12 months has been entrusted with prominent public function or is related to such (socially or professionally).

ПОСОЧЕТЕ ВЯРНОТО: | Indicate the right statement:

ДА

НЕ

има ПРЕДСТАВЛЯВАЩО ЛИЦЕ РЕР

ДА

НЕ

има ПРЕДСТАВЛЯВАЩО ЛИЦЕ, СВЪРЗАНО С РЕР☐ | Yes ☐ | No | there are Legal Representative PEP☐ | Yes ☐ | No| there are Legal Representative related with PEP person

В случай че е посочен отговор ДА, моля попълнете приложената декларация съгласно чл. 26, ал. 1 от ППЗМИП.

If YES please complete the enclosed declaration under Art. 26, para. 1 of Guideline for implementation of MAMLA.

VII. ДАННИ ЗА СОБСТВЕНОСТТА НА ДРУЖЕСТВОТО | Company's ownership information

ПРЯК & НЕПРЯК КОНТРОЛ | Direct & Indirect control

Има ли в собствеността на дружеството юридически лица/правни образувания, чрез които пряко или непряко се упражнява контрол:

| Are there legal entities or other legal formations in company ownership, through which either direct or indirect control is being exerted on the legal entity/ legal formation:

ДА

НЕ

☐ | Yes☐ | No

В случай че е посочен отговор ДА, моля попълнете приложената декларация съгласно чл. 59, ал.1, т.3 от ЗМИП и чл. 37, ал. 1 от ППЗМИП.

Please complete the enclosed declaration under Art. 59, Para.1, (3) of the Law on Measures against Money Laundering and under Art. 37, para. 1 of Guideline for implementation of MAMLA.

СТРУКТУРА НА СОБСТВЕНОСТ | Ownership Structure

Моля отбележете вярното твърдение: | Please mark the correct statement below :

☐ В СТРУКТУРАТА НА СОБСТВЕНОСТ УЧАСТВАТ ДРУГИ ДРУЖЕСТВА/ОРГАНИЗАЦИИ/ОБРАЗУВАНИЯ, КОИТО ПРЕМИНАВАТ ПРЕЗ ПОВЕЧЕ ОТ 3 НИВА НА

СОБСТВЕНОСТ | Other companies/organisations/formations are involved in the ownership structure which pass through more than 3 levels of ownership;

☐ В СТРУКТУРАТА НА СОБСТВЕНОСТ УЧАСТВАТ ДРУГИ ДРУЖЕСТВА/ОРГАНИЗАЦИИ/ОБРАЗУВАНИЯ, УЧРЕДЕНИ И/ИЛИ СЪС СЕДАЛИЩЕ В ДЪРЖАВА ИЗВЪН ЕС | The ownership structure involves other companies/organisations/formations incorporated and/or domiciled in non-EU country;

☐ В СТРУКТУРАТА НА СОБСТВЕНОСТ УЧАСТВАТ ЧУЖДЕСТРАННИ ФОНДАЦИИ, ТРЪСТОВЕ, ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ И/ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ ОРГАНИЗАЦИИ/ ОБРАЗУВАНИЯ | Foreign foundations, trusts, investment funds and/or other similar organisations/entities are involved in the ownership structure;

☐ ДРУЖЕСТВОТО НЕ ОТГОВАРЯ НА НИТО ЕДНО ОТ ИЗБРОЕНИТЕ ПО-ГОРЕ ТВЪРДЕНИЯ | The company does not meet any of the above statements.

1 ДЕЙСТВИТЕЛЕН СОБСТВЕНИК (ДС) | Ultimate Beneficial Owner (UBO)

Лице, което пряко или косвено притежава достатъчен процент от акциите, дяловете или правата на глас, включително посредством държане на акции на носител, съгласно § 2, ал. 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на ЗМИП, а именно: [A person, who either directly or indirectly holds a sufficient percentage of the shares, stakes or voting rights, including through holding bearer-form shares, as per § 2, Para 1, Item 1 of the Additional Provisions of MAMLA, namely:

☐ АКЦИОНЕР | Shareholder ☐ СЪДРУЖНИК | Co owner ☐ ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК | Sole owner

☐ ЧЛЕН НА КОНТРОЛЕН | ВИСШ РЪКОВОДЕН ОРГАН | Member of MB | Other Senior Management Body

(Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо решаващо влияние при вземане на решения за определяне състава на управителните и контролните органи, преобразуване, прекратяване на дейността и други въпроси от съществено значение за дейността, съгласно § 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising a decisive influence upon decision-making for determining the members of management and controlling bodies, reorganization, discontinuing the activity and other issues of material impact on the activity, as per § 2, Para 3 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, което упражнява краен ефективен контрол чрез упражняването на права чрез трети лица, включително, но не само, предоставени по силата на упълномощаване, договор или друг вид сделка, както и чрез други правни форми, осигуряващи възможност за упражняване на решаващо влияние чрез трети лица, съгласно § 2, ал. 4 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising ultimate effective control through exercising of rights via third persons, including but not limited to, which rights have been vested by virtue of authorization, contract or another deal type, as well as through other legal forms, ensuring an opportunity for exerting decisive influence via third persons, according to § 2, Para 4 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, изпълняващо длъжността на висш ръководен служител, когато не може да се установи друго лице като действителен собственик | A person, holding a position as senior managerial official, in the cases when no other individual can be established as an ultimate owner;

☐ ДРУГО: | Other (Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо контрол по смисъла на § 16 от допълнителните разпоредби на Търговския закон (посочва се конкретната хипотеза) | A person, exercising control within the meaning of § 1 of the Additional Provisions of the Code on Commerce (concrete position should be specified)

☐ (посочва се конкретната категория) учредител, доверителен собственик, пазител, бенефициер или лице, в чийто главен интерес е създадена или се управлява доверителната собственост, или лице, което в крайна сметка упражнява контрол над доверителната собственост посредством пряко или косвено притежаване или чрез други средства, или лице, заемащо длъжност, еквивалентна или сходна с предходно посочените | (Please, underline the particular category) founder, trustee, custodian, beneficiary or person, in whose principal interest the trust property has either been established or is being managed, or a person, who ultimately exerts control over the trust property through either direct or indirect ownership or via other means, or a person, holding a position, which is either equivalent or similar to the previously stated ones;

☐ Лице, от чието име и/или за чиято сметка се осъществява дадена операция, сделка или дейност и което отговаря най-малко на някои от условията, посочени в § 2, ал. 1, т. 1 – 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, on whose behalf and/or for whose account a given operation, deal or activity is being effected and who meets at least some of the conditions, stated in § 2, Para 1, Item 1 – 3 of the additional provisions of MAMLA;

☐ Описание на притежаваните права | Description of the vested rights:

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА

САМОЛИЧНОСТ | UBO name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ДЪРЖАВА/ COUNTRY

ГРАД/ PLACE OF BIRTH

ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

ID/Passport Number №

Валидност

Expiry Date

ДД

/

ММ

/

ГГГГ

ДЪРЖАВА НА ИЗДАВАНЕ | Issuing state

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

.....

ДЪРЖАВА | Country

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

Other Citizenship:

ДА

| Yes

НЕ

| No

Ако „ДА“, посочете държавата:

If “YES”, please indicate the country:

Пребиваване в ЕС или ТРЕТА държава

Residential Status in EU or Third Country

ДА

| Yes

НЕ

| No

Ако „ДА“, посочете държавата:

If “YES”, please indicate the country:

МЕСТНО ЛИЦЕ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ В ДЪРЖАВА:

Resident for tax purposes of country:

ДАНЪЧЕН НОМЕР | Tax Number

ЕГН за BG граждани

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

2 ДЕЙСТВИТЕЛЕН СОБСТВЕНИК (ДС) | Ultimate Beneficial Owner (UBO)

Лице, което пряко или косвено притежава достатъчен процент от акциите, дяловете или правата на глас, включително посредством държане на акции на носител, съгласно § 2, ал. 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на ЗМИП, а именно: [A person, who either directly or indirectly holds a sufficient percentage of the shares, stakes or voting rights, including through holding bearer-form shares, as per § 2, Para 1, Item 1 of the Additional Provisions of MAMLA, namely:

☐ АКЦИОНЕР | Shareholder ☐ СЪДРУЖНИК | Co owner ☐ ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК | Sole owner

☐ ЧЛЕН НА КОНТРОЛЕН | ВИСШ РЪКОВОДЕН ОРГАН | Member of MB | Other Senior Management Body

(Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо решаващо влияние при вземане на решения за определяне състава на управителните и контролните органи, преобразуване, прекратяване на дейността и други въпроси от съществено значение за дейността, съгласно § 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising a decisive influence upon decision-making for determining the members of management and controlling bodies, reorganization, discontinuing the activity and other issues of material impact on the activity, as per § 2, Para 3 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, което упражнява краен ефективен контрол чрез упражняването на права чрез трети лица, включително, но не само, предоставени по силата на упълномощаване, договор или друг вид сделка, както и чрез други правни форми, осигуряващи възможност за упражняване на решаващо влияние чрез трети лица, съгласно § 2, ал. 4 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising ultimate effective control through exercising of rights via third persons, including but not limited to, which rights have been vested by virtue of authorization, contract or another deal type, as well as through other legal forms, ensuring an opportunity for exerting decisive influence via third persons, according to § 2, Para 4 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, изпълняващо длъжността на висш ръководен служител, когато не може да се установи друго лице като действителен собственик | A person, holding a position as senior managerial official, in the cases when no other individual can be established as an ultimate owner;

☐ ДРУГО: | Other (Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо контрол по смисъла на § 16 от допълнителните разпоредби на Търговския закон (посочва се конкретната хипотеза) | A person, exercising control within the meaning of § 1 of the Additional Provisions of the Code on Commerce (concrete position should be specified)

☐ (посочва се конкретната категория) учредител, доверителен собственик, пазител, бенефициер или лице, в чийто главен интерес е създадена или се управлява доверителната собственост, или лице, което в крайна сметка упражнява контрол над доверителната собственост посредством пряко или косвено притежаване или чрез други средства, или лице, заемащо длъжност, еквивалентна или сходна с предходно посочените | (Please, underline the particular category) founder, trustee, custodian, beneficiary or person, in whose principal interest the trust property has either been established or is being managed, or a person, who ultimately exerts control over the trust property through either direct or indirect ownership or via other means, or a person, holding a position, which is either equivalent or similar to the previously stated ones;

☐ Лице, от чието име и/или за чиято сметка се осъществява дадена операция, сделка или дейност и което отговаря най-малко на някои от условията, посочени в § 2, ал. 1, т. 1 – 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, on whose behalf and/or for whose account a given operation, deal or activity is being effected and who meets at least some of the conditions, stated in § 2, Para 1, Item 1 – 3 of the additional provisions of MAMLA;

☐ Описание на притежаваните права | Description of the vested rights:

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА

САМОЛИЧНОСТ | UBO name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ДЪРЖАВА/ COUNTRY

ГРАД/ PLACE OF BIRTH

ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

ID/Passport Number №

Валидност

Expiry Date

ДД

/

ММ

/

ГГГГ

ДЪРЖАВА НА ИЗДАВАНЕ | Issuing state

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

ДА

НЕ

Ако „ДА“, посочете държавата:

.....

Other Citizenship:

☐ | Yes

☐ | No

If “YES”, please indicate the country:

ДЪРЖАВА | Country

Пребиваване в ЕС или ТРЕТА държава

Residential Status in EU or Third Country

ДА

☐ | Yes

НЕ

☐ | No

Ако „ДА“, посочете държавата:

If “YES”, please indicate the country:

МЕСТНО ЛИЦЕ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ В ДЪРЖАВА:

Resident for tax purposes of country:

ДАНЪЧЕН НОМЕР | Tax Number

ЕГН за BG граждани

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

3 ДЕЙСТВИТЕЛЕН СОБСТВЕНИК (ДС) | Ultimate Beneficial Owner (UBO)

Лице, което пряко или косвено притежава достатъчен процент от акциите, дяловете или правата на глас, включително посредством държане на акции на носител, съгласно § 2, ал. 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на ЗМИП, а именно: [A person, who either directly or indirectly holds a sufficient percentage of the shares, stakes or voting rights, including through holding bearer-form shares, as per § 2, Para 1, Item 1 of the Additional Provisions of MAMLA, namely:

☐ АКЦИОНЕР | Shareholder ☐ СЪДРУЖНИК | Co owner ☐ ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК | Sole owner

☐ ЧЛЕН НА КОНТРОЛЕН | ВИСШ РЪКОВОДЕН ОРГАН | Member of MB | Other Senior Management Body

(Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо решаващо влияние при вземане на решения за определяне състава на управителните и контролните органи, преобразуване, прекратяване на дейността и други въпроси от съществено значение за дейността, съгласно § 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising a decisive influence upon decision-making for determining the members of management and controlling bodies, reorganization, discontinuing the activity and other issues of material impact on the activity, as per § 2, Para 3 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, което упражнява краен ефективен контрол чрез упражняването на права чрез трети лица, включително, но не само, предоставени по силата на упълномощаване, договор или друг вид сделка, както и чрез други правни форми, осигуряващи възможност за упражняване на решаващо влияние чрез трети лица, съгласно § 2, ал. 4 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising ultimate effective control through exercising of rights via third persons, including but not limited to, which rights have been vested by virtue of authorization, contract or another deal type, as well as through other legal forms, ensuring an opportunity for exerting decisive influence via third persons, according to § 2, Para 4 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, изпълняващо длъжността на висш ръководен служител, когато не може да се установи друго лице като действителен собственик | A person, holding a position as senior managerial official, in the cases when no other individual can be established as an ultimate owner;

☐ ДРУГО: | Other (Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one.)

☐ Лице, упражняващо контрол по смисъла на § 16 от допълнителните разпоредби на Търговския закон (посочва се конкретната хипотеза) | A person, exercising control within the meaning of § 1 of the Additional Provisions of the Code on Commerce (concrete position should be specified)

☐ (посочва се конкретната категория) учредител, доверителен собственик, пазител, бенефициер или лице, в чийто главен интерес е създадена или се управлява доверителната собственост, или лице, което в крайна сметка упражнява контрол над доверителната собственост посредством пряко или косвено притежаване или чрез други средства, или лице, заемащо длъжност, еквивалентна или сходна с предходно посочените | (Please, underline the particular category) founder, trustee, custodian, beneficiary or person, in whose principal interest the trust property has either been established or is being managed, or a person, who ultimately exerts control over the trust property through either direct or indirect ownership or via other means, or a person, holding a position, which is either equivalent or similar to the previously stated ones;

☐ Лице, от чието име и/или за чиято сметка се осъществява дадена операция, сделка или дейност и което отговаря най-малко на някои от условията, посочени в § 2, ал. 1, т. 1 – 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, on whose behalf and/or for whose account a given operation, deal or activity is being effected and who meets at least some of the conditions, stated in § 2, Para 1, Item 1 – 3 of the additional provisions of MAMLA;

☐ Описание на притежаваните права | Description of the vested rights:

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА

САМОЛИЧНОСТ | UBO name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ДЪРЖАВА/ COUNTRY

ГРАД/ PLACE OF BIRTH

ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

ID/Passport Number №

Валидност

Expiry Date

ДД

/

ММ

/

ГГГГ

ДЪРЖАВА НА ИЗДАВАНЕ | Issuing state

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

ДА

НЕ

Ако „ДА“, посочете държавата:

.....

Other Citizenship:

☐ | Yes

☐ | No

If “YES”, please indicate the country:

ДЪРЖАВА | Country

Пребиваване в ЕС или ТРЕТА държава

Residential Status in EU or Third Country

ДА

☐ | Yes

НЕ

☐ | No

Ако „ДА“, посочете държавата:

If “YES”, please indicate the country:

МЕСТНО ЛИЦЕ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ В ДЪРЖАВА:

Resident for tax purposes of country:

ДАНЪЧЕН НОМЕР | Tax Number

ЕГН за BG граждани

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

4 ДЕЙСТВИТЕЛЕН СОБСТВЕНИК (ДС) | Ultimate Beneficial Owner (UBO)

Приложимо, само ако ДС са повече от 1 | Applicable only if UBOs are more than 1)

Лице, което пряко или косвено притежава достатъчен процент от акциите, дяловете или правата на глас, включително посредством държане на акции на притежител, съгласно § 2, ал. 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на ЗМИП, а именно: | A person, who either directly or indirectly holds a sufficient percentage of the shares, stakes or voting rights, including through holding bearer-form shares, as per § 2, Para 1, Item 1 of the Additional Provisions of MAMLA, namely:

☐ АКЦИОНЕР | Shareholder ☐ СЪДРУЖНИК | Co owner ☐ ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК | Sole owner

☐ ЧЛЕН НА КОНТРОЛЕН | ВИСШ РЪКОВОДЕН ОРГАН | Member of MB | Other Senior Management Body

(Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one)

☐ Лице, упражняващо решаващо влияние при вземане на решения за определяне състава на управителните и контролните органи, преобразуване, прекратяване на дейността и други въпроси от съществено значение за дейността, съгласно § 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising a decisive influence upon decision-making for determining the members of management and controlling bodies, reorganization, discontinuing the activity and other issues of material impact on the activity, as per § 2, Para 3 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, което упражнява краен ефективен контрол чрез упражняването на права чрез трети лица, включително, но не само, предоставени по силата на упълномощаване, договор или друг вид сделка, както и чрез други правни форми, осигуряващи възможност за упражняване на решаващо влияние чрез трети лица, съгласно § 2, ал. 4 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, exercising ultimate effective control through exercising of rights via third persons, including but not limited to, which rights have been vested by virtue of authorization, contract or another deal type, as well as through other legal forms, ensuring an opportunity for exerting decisive influence via third persons, according to § 2, Para 4 of the Additional Provisions of MAMLA;

☐ Лице, изпълняващо длъжността на висш ръководен служител, когато не може да се установи друго лице като действителен собственик | A person, holding a position as senior managerial official, in the cases when no other individual can be established as an ultimate owner.

☐ ДРУГО | Other (Моля, посочете вярното по-долу | Please mark correct one)

☐ Лице, упражняващо контрол по смисъла на § 1в от допълнителните разпоредби на Търговския закон (посочва се конкретната хипотеза) | A person, exercising control within the meaning of § 1 of the Additional Provisions of the Code on Commerce (concrete position should be specified) ;

☐ (посочва се конкретната категория) учредител, доверителен собственик, пазител, бенефициер или лице, в чийто главен интерес е създадена или се управлява доверителната собственост, или лице, което в крайна сметка упражнява контрол над доверителната собственост посредством пряко или косвено притежаване или чрез други средства, или лице, заемащо длъжност, еквивалентна или сходна с предходно посочените | (Please, indicate the particular category) founder, trustee, custodian, beneficiary or person, in whose principal interest the trust property has either been established or is being managed, or a person, who ultimately exerts control over the trust property through either direct or indirect ownership or via other means, or a person, holding a position, which is either equivalent or similar to the previously stated ones;

☐ Лице, от чието име и/или за чиято сметка се осъществява дадена операция, сделка или дейност и което отговаря най-малко на някое от условията, посочени в § 2, ал. 1, т. 1 – 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП | A person, on whose behalf and/or for whose account a given operation, deal or activity is being effected and who meets at least some of the conditions, stated in § 2, Para 1, Item 1 – 3 of the additional provisions of MAMLA;

☐ Описание на притежаваните права | Description of the vested rights:

ИМЕ ПО ДОКУМЕНТ ЗА

САМОЛИЧНОСТ | UBO name as per ID

ИМЕ | First name

ПРЕЗИМЕ | Middle name

ФАМИЛИЯ | Last name

ЕГН, ЛНЧ ИЛИ ДАТА НА РАЖДАНЕ

Personal ID Number or date of birth

ДЪРЖАВА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:

Country and place of Birth:

ДЪРЖАВА/ COUNTRY

ГРАД/ PLACE OF BIRTH

ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ

ID/Passport Number №

Валидност

Expiry Date

ДД / ММ / ГГГГ

ДЪРЖАВА НА ИЗДАВАНЕ | Issuing state

ГРАЖДАНСТВО | Citizenship

ДРУГО ГРАЖДАНСТВО

ДА

НЕ

Ако „ДА“, посочете държавата:

ДЪРЖАВА | Country

Other Citizenship:

☐ | Yes☐ | No

If „YES“, please indicate the country:

Пребиваване в ЕС или ТРЕТА държава

Residential Status in EU or Third Country

ДА

НЕ

Ако „ДА“, посочете държавата:

☐ | Yes ☐ | No

If „YES“, please indicate the country:

МЕСТНО ЛИЦЕ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ В ДЪРЖАВА:

Resident for tax purposes of country:

ДАНЪЧЕН НОМЕР | Tax Number

ЕГН за ВГ граждани

АДРЕС ПО МЕСТОЖИТЕЛСТВО | Residential address

НАСТОЯЩ АДРЕС | Current Address

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

ДЪРЖАВА | Country:

ПОЩ. КОД | Post Code:

ГРАД | City:

КВАРТАЛ, УЛ. №, БЛ., ЕТ. АП. | Street №, Floor, App.

ПОЛИТИЧЕСКИ СТАТУС НА ДЕЙСТВИТЕЛНИТЕ СОБСТВЕНИЦИ | Political status of the Ultimate Beneficial Owners UBOs

РЕР – ЛИЦЕ, ЗАЕМАЩО ИЛИ ЗАЕМАЛО ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 12 МЕСЕЦА ВИСША ДЪРЖАВНА ДЛЪЖНОСТ (РЕР) ИЛИ Е СВЪРЗАН С ТАКОВА ЛИЦЕ

| An individual, who either presently or over the last 12 months has been entrusted with prominent public function or is related to such (socially or professionally).

ПОСОЧЕТЕ ВЯРНОТО: | Indicate the right statement:

ДА

НЕ

има ДЕЙСТВИТЕЛНИ СОБСТВЕНИЦИ РЕР

ДА

НЕ

има ДЕЙСТВИТЕЛНИ СОБСТВЕНИЦИ, свързани с РЕР☐ | Yes☐ | Nothere are UBOs РЕР☐ | Yes☐ | Nothere are UBOs related with РЕР person

В случай че е посочен отговор **ДА**, моля попълнете приложената декларация съгласно чл. 26, ал. 1 от ППЗМИП.
 If YES please complete the enclosed declaration under Art. 26, para. 1 of Guideline for implementation of MAMLA.

VIII. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА АВТОМАТИЧЕН ОБМЕН НА ФИНАНСОВА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ.142Т. АЛ.1 ОТ ДАНЪЧНО-ОСИГУРИТЕЛНИЯ ПРОЦЕСУАЛЕН КОДЕКС (ДОПК)

| Self –certification for the purpose of the automatic exchange of financial information under Art.142T, para.1 of the Tax and Social Security Procedure Code(TSSSPC)

1.В случай че образуването е местно лице за данъчни цели на повече от една юрисдикция, моля попълнете информация за всяка юрисдикция поотделно. | In case the Entity is a tax resident of more than one Jurisdiction, please fill in information for each Jurisdiction separately.

Друга юрисдикция, на която титулярят на сметката е местно лице за данъчни цели Other jurisdiction of which the Account holder is a resident for tax purposes	
Данъчен идентификационен номер, издаден от тази друга Юрисдикция Tax Identification Number issued by that other jurisdiction	

2. Образувания, извън обхвата на автоматичния обмен на финансова информация | Entity outside the scope of automated exchange of financial information:

Образуване, регулярно търгувано на място за търговия на ценни книжа Entity regularly traded in securities traded venue	
Образуване, свързано с такова, регулярно търгувано на място за търговия на ценни книжа Entity, related to another entity, regularly traded in securities traded venue	
Бюджетно, държавно образуване Budget, Government Body	
Международна организация, Централна Банка International organization, Central Bank	
Образуване в процес на образуване Entity in a course of registration	
Дипломатическо, консулско представителство Diplomatic, counselor representation	
Американско лице, за което не следва да се предоставя информация за целите на FATCA US person exempt for FATCA reporting Моля, пояснете основанието Please indicate the grounds:	

3. В случай че образуването е финансова институция | In case the Entity is a Financial Institution:

Участваща финансова институция Participating Financial Institution	
Моля посочете Глобалния идентификационен номер на посредник (GIIN) на финансовата институция/ Please fill in the Global Intermediary Identification Number (GIIN) of the Financial Institution:	
Неучастваща финансова институция при липса на GIIN Non- Participating Financial Institution without GIIN	
Финансова институция без задължение за регистрация по FATCA Financial institution exempted from FATCA registration: Моля, пояснете основанието Please indicate the grounds:	

4. Активно или пасивно нефинансово образуване/ Active or Passive Non-Financial Entity (NFE)

Титулярът на сметката е активно нефинансово образуване. The Account Holder is an Active Non-Financial Entity Активно нефинансово образуване = Юридическо лице, което за предходния отчетен период е генерирало повече от 50 % от доходите си от активни източници – търговска, производствена дейност, предоставяне на услуги. В този обхват попадат и образуванията по Закона за задълженията и договорите, извършващи активна стопанска дейност. В този обхват попадат и нефинансови образувания в процес на ликвидация и несъстоятелност. Active non-financial entity = A legal entity that for the previous reporting period generated more than 50% of its income from active sources - trade, production, service provision. This includes the entities under the Obligations and Contracts Act, which carry out active economic activity. This includes non-financial entities in liquidation and bankruptcy.	
Титулярът на сметката е пасивно нефинансово образуване. The Account Holder is a Passive Non-Financial Entity Пасивно нефинансово образуване = Юридическо лице, за което за предходния отчетен период: ➤ Повече от 50 % от доходите са от пасивни източници = лихви, дивиденди, комисионни, наеми, авторски и лицензионни възнаграждения, инвестиции във финансови активи или недвижими имоти, спекулативни сделки с финансови инструменти и други подобни;И ➤ Действителните собственици, а където не могат да бъдат определени действителни собственици – контролиращите лица, които пряко или непряко контролират юридическото лице, не са местни лица за данъчни цели и граждани на Република България. Passive non-financial entity = Legal entity for which for the previous reporting period: ➤ More than 50% of income is from passive sources = interest, dividends, commissions, rents, royalties, investments in financial assets or real estate, speculative transactions in financial instruments and etc; and ➤ The ultimate beneficial owners and where such cannot be identified - the controlling persons who directly or indirectly control the legal person, are not resident for tax purposes and citizens of the Republic of Bulgaria. Ако статутът на образуването не може обосновано да бъде определен, следва да се приеме, че то е пасивно нефинансово образуване. If the status of the Entity could not be reasonably determined, it should be accepted that the Entity is a Passive Non-Financial Entity.	

IX. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИСТИННОСТТА НА ПРЕДСТАВЕНИТЕ ДАННИ | Declaration of the authenticity of the data presented.

Декларирам, че посочените от мен данни са верни, изчерпателни и предоставени доброволно. Задължавам се при настъпване на промяна в същите да информирам незабавно и в писмена форма ОББ, както и да предоставя други данни и документи, ако това е необходимо в съответствие с изискванията на приложимото законодателство.

Декларирам, че съм информирал посочените в настоящия документ лица вкл. и действителните собственици и същите са съгласни, личните им данни да бъдат предоставени от мен на ОББ АД и да бъдат обработвани от Банката за целите на идентификация, верификация и актуализация на клиента, както и с цел предотвратяване и разкриване на измами и пране на пари. Информирани съм, че следва да ги уведомя, че Информацията за обработване на личните данни на ОББ, където са описани целите и основанията за обработване на личните им данни, е налична на сайта на ОББ АД и във всеки банков салон.

Декларирам, че съм запознат/а с документа Информация на ОББ АД за обработване на лични данни, наличен на интернет сайта на Банката www.ubb.bg и в банковите салони, и чрез посочения документ съм получил/а информация за ОББ АД като администратор на лични данни, за координатите за връзка с длъжностното лице по защита на данните, за целите и основанията за обработване на личните ми данни, за категориите лични данни, свързани с мен, които Банката обработва, за получателите на личните ми данни, за правата ми във връзка с обработването на личните ми данни и за начина, по който мога да ги упражня, както и за сроковете за съхранение на данните.

Декларирам, че съм уведомен относно възможността информацията по чл. 142б, ал. 1 от ДОПК, съдържаща лични данни, наличност или стойност по сметката, както и реализираните по сметката доходи, да бъде обект на автоматичен обмен на финансова информация съгласно глава шестнадесета, раздел IIIa на ДОПК и да бъде предоставена на юрисдикцията/ите, на която/ито образуването и контролиращите лица са местни лица за данъчни цели, в изпълнение на международните ангажименти на Република България.

Информирани съм, че Банката обработва личните ми данни на основание и в съответствие със Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27.04.2016г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните), както и че Банката е предприела необходимите технически и организационни мерки за осигуряване на ефективна сигурност и защита на личните ми данни и на правата ми в качеството ми на субект на лични данни.

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

I hereby declare that the data, provided by, me is true, complete and submitted voluntarily. In the event of changes in the data, I undertake to immediately inform the financial institution in writing, as well as to provide it with other data and documents, if necessary according to the requirements of the applicable legislation.

I declare that I have informed the persons indicated in this document, incl. the beneficial owners and I have their consent to provide their personal data to UBB AD for customer identification and verification purposes, as well as for prevention of fraud and money laundering. I am notified that I should inform them that UBB's Personal Data Processing Information, which describes the purposes and grounds for processing their personal data, is available on UBB's website as well as in each branch of the Bank.

I declare that I am familiar with the UBB AD Information for Processing of Personal Data, available on the Bank's website www.ubb.bg and at the bank offices, and through this document I have received information about UBB AD as Administrator of personal details, contact details of the data protection officer, the purposes and reasons for processing my personal data, my personal data categories that the Bank processes, for the recipients of my personal data, my rights in connection to the processing of my personal data and the rights them, as well as the period my personal data are stored within UBB. I am aware of the penal liability for declaring false circumstances pursuant to Art. 313 of the Penal Code.

I declare that I am notified about the possibility the information under Art. 142b of TSSPC containing personal data, account balance or value as well as the derived income to be subject to automatic exchange of financial information under chapter sixteen, section IIIa of the TSSPC and to be reported to the Jurisdiction/s of which the Entity and the controlling persons are tax residents in pursuance of the international commitments of the Republic of Bulgaria.

I have been informed that the Bank processes my personal data on the basis and in accordance with the Personal Data Protection Act (EPAA) and Regulation (EC) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27.04.2016. on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46 / EC (Single Data Protection Regulation) and that the Bank has taken the necessary technical and organizational measures ensuring effective security and protection of my personal data and my rights as a personal data subject.

I am aware of the penal liability for declaring false circumstances pursuant to Art. 313 of the Penal Code.

Име | First name

Презиме | Middle name

Фамилия | Last name

 ЛИЦЕ, ПОПЪЛВАЩО ВЪПРОСНИКА:
 | Person completing the questionnaire:

Дата | Date:

ПОДПИС | SIGNATURE: